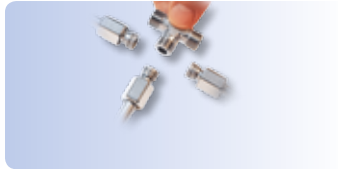


Technische Informationen
 • Funktionsprinzip SERTO
 • Montageanleitungen

Informations techniques
 • Principe de fonctionnement SERTO
 • Instructions de montage

Technical information
 • Operating principle SERTO
 • Installation instructions



i

Messing M
 Verschraubungen

Laiton M
 Raccords

Brass M
 Unions

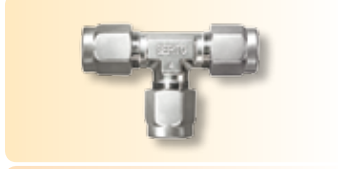


1

Messing chemisch vernickelt
 Verschraubungen

Laiton avec nickelage chimique
 Raccords

Brass chemically nickel-plated
 Unions

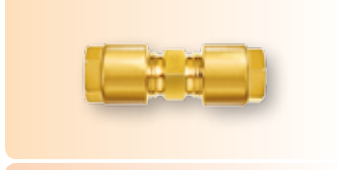


2

Messing G
 Verschraubungen

Laiton G
 Raccords

Brass G
 Unions



3

Messing SAE
 Verschraubungen und Zubehör

Laiton SAE
 Raccords et accessories

Brass SAE
 Unions and accessories



4

Edelstahl
 Verschraubungen

Acier inoxydable
 Raccords

Stainless steel
 Unions

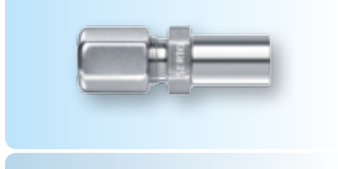


5

Edelstahl L
 Hochdruck-Verschraubungen

Acier inoxydable L
 Raccords à haute pression

Stainless steel L
 High pressure unions

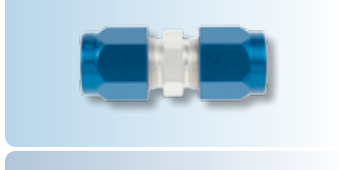


6

Aluminium
 Verschraubungen

Aluminium
 Raccords

Aluminium
 Unions

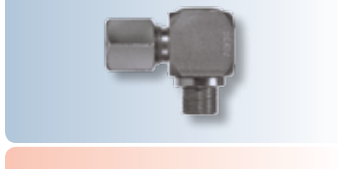


7

Stahl
 Verschraubungen

Acier
 Raccords

Steel
 Unions



8

Kunststoff PVDF
 Verschraubungen

Plastique PVDF
 Raccords

Plastic PVDF
 Unions



9

Kunststoff PA
 Verschraubungen

Plastique PA
 Raccords

Plastic PA
 Unions



10

Kunststoff Flip
 Verschraubungen

Plastique Flip
 Raccords

Plastic Flip
 Unions



11

SERTO – Wir verbinden Welten

SERTO – Raccorder le monde

SERTO – Connecting worlds



Inhaltsverzeichnis Table des matières Index

<p>Ventile Metall</p> <ul style="list-style-type: none"> • Messing • Edelstahl • Stahl 	<p>Vannes en métal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laiton • Acier inoxydable • Acier 	<p>Valves in metal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Brass • Stainless steel • Steel 		<p>12</p>
<p>Ventile Kunststoff</p> <ul style="list-style-type: none"> • PVDF • PA 	<p>Vannes en plastique</p> <ul style="list-style-type: none"> • PVDF • PA 	<p>Valves in plastic</p> <ul style="list-style-type: none"> • PVDF • PA 		<p>13</p>
<p>Schnellkupplungen Metall</p> <ul style="list-style-type: none"> • Messing • Edelstahl • Stahl 	<p>Accouplements à fermeture rapide en métal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laiton • Acier inoxydable • Acier 	<p>Quick-disconnect couplings in metal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Brass • Stainless steel • Steel 		<p>14</p>
<p>Schnellkupplungen Kunststoff</p> <ul style="list-style-type: none"> • PVDF • POM 	<p>Accouplements à fermeture rapide en plastique</p> <ul style="list-style-type: none"> • PVDF • POM 	<p>Quick-disconnect couplings in plastic</p> <ul style="list-style-type: none"> • PVDF • POM 		<p>15</p>
<p>Stecktüllen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Messing CV • PVDF 	<p>Douilles cannelées</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laiton CV • PVDF 	<p>Hose nipples</p> <ul style="list-style-type: none"> • Brass CV • PVDF 		<p>16</p>
<p>Adapter</p> <ul style="list-style-type: none"> • Messing • Edelstahl • PVDF • PA 	<p>Adaptateurs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laiton • Acier inoxydable • PVDF • PA 	<p>Adaptors</p> <ul style="list-style-type: none"> • Brass • Stainless steel • PVDF • PA 		<p>17</p>
<p>Verteilerleisten</p> <ul style="list-style-type: none"> • Messing • PVDF 	<p>Distributeurs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laiton • PVDF 	<p>Manifolds</p> <ul style="list-style-type: none"> • Brass • PVDF 		<p>18</p>
<p>Rohre, Schläuche, Jacoflon</p>	<p> Tubes, Tuyaux, Jacoflon</p>	<p>Tubes, Hoses, Jacoflon</p>		<p>19</p>
<p>Rohrschellen</p>	<p>Colliers de serrage</p>	<p>Tube clamps</p>		<p>20</p>
<p>Montagezubehör</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vormontagewerkzeuge • Ergänzungsprogramm 	<p>Accessoires de montage</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appareils de prémontage • Articles complémentaires 	<p>Mounting accessories</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pre-assembly tools • Complementary articles 		<p>21</p>
<p>Dienstleistungen</p>	<p>Services</p>	<p>Services</p>		<p>S</p>
<p>Anhang</p>	<p>Appendice</p>	<p>Appendix</p>		<p>a</p>

Index SO Codes

SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page
AC 1098	758	AD HPS 40	651	CO K/...SOS	572	FP 35150	440
AC 1163	754	AD HPS 50	673	CO K/...SOSC	572	FP 35250	440
AC 1164	755	AD HRC 40	649	CO K/BS-SOI	609	FP 35650	441
AC 831	749	AD HRC 50	672	CO K/BS-SOS	610	FP 37350	444
AC 832	747	AD HRN 50	665	CO K/BS-SOT	609	FP 37650	446
AC 833	752	AD HSP 40	652	CO T 201	560	FP 37750	446
AC 835	754	AD HSP 50	674	CO T 201 (E)	589	H...-56-9	603
AC 836	754	AD HSPO 40	652	CO T 202	561	HKM-G	518
AC 838	750	AD HSPO 50	674	CO T 202 (E)	590	INOX 1.4301	712
AC 840, AC 841	751	AD SE 51	676	CO T 203	561	INOX 1.4571	713
AC 850	752	AD SP 40	651	CO T 203 (E)	590	JES-A	719
AC 851 OX	752	AD SP 50	673	CO T 204	561	JES-A 45°	719
AC 860	753	AD SP 80	656	CO T 211	564	JES-A 90°	720
AC 86600	757	ADH A 50	666	CO T 211 (E)	593	JES-DK	722
AC 94000	757	ADH HNC 40	645	CO T 211 (P)	621	JES-DK 45°	723
AC 950116	219	ADH HNC 50	665	CO T 212	565	JES-DK 90°	723
AC 957200	219	ADH HNIC 50	665	CO T 212 (E)	593	JES-PL	724
AC DLS	751	B-PHC	550	CO T 212 (P)	621	JES-PL 45°	724
AC DTS	753	B-PHN	551	CO T 213	565	JES-PL 90°	725
AC SDE	756	B-PHN-NPT	551	CO T 213 (E)	593	JES-R	722
AC SDK	756	B-PTN	556	CO T 213 (P)	622	JES-SO	720
AC SDS	756	B-PTN-SERTO	557	CO T 214	565	JES-SO 45°	721
AC SEE	748	B-V72C	554	CO T 214 (P)	623	JES-SO 90°	721
AC SGE	749	B-V72N	554	CO T 221	569	JF PTFE 1 AQ	717
AC SPE	750	B-VEAC	547	CO T 222	569	JF PTFE 1 GQ	717
AD A 40 G-NPT	648	B-VEAN	547	CO T 223	569	JF PTFE 1 HQ	717
AD A 40 G-R	647	B-VHC	550	CO TA 211	566	JF PTFE 1 SQ	718
AD A 40 NPT-NPT	649	B-VHC-NPT	550	CO TA 211 (P)	621	JF PTFE 2 SQ	718
AD A 40 NPT-R	648	B-VHN	551	CO TA 212	566	J-PTFE-SCHEIBE	725
AD A 50 G-NPT	669	B-VHN-NPT	552	CO TA 212 (EV)	594	KSV-CPB	628
AD A 50 G-R	668	B-VTC	556	CO TA 212 (P)	622	KSV-CPC	629
AD A 50 NPT-NPT	670	B-VTC-SERTO	556	CO TA 213	566	KSV-CPQ	630
AD A 50 NPT-R	669	CO KA 201	559	CO TA 213 (EV)	594	KS-CPB	628
AD A 80 G-R	655	CO KA 202	559	CO TA 213 (P)	622	KS-CPC	629
AD A 80 NPT-R	656	CO KA 202 (EV)	589	CO TA/...SOS	574	KS-CPQ	629
AD C 50	670	CO KA 203	559	CO TA/B-SOI	612	KV-CPB	626
AD CN 50	666	CO KA 203 (EV)	589	CO TA/B-SOS	614	KV-CPC	627
AD CNS 50	667	CO KA 204	560	CO TA/B-SOT	613	KV-CPH	628
AD CNW 50	667	CO KA 205	560	CO T/...SOA	574	K-CPB	626
AD CNW 50 NPT	667	CO KA 211	563	CO T/...SOS	573	K-CPC	626
AD CS 50	671	CO KA 211 (EV)	592	CO T/B-SOI	612	K-CPH	627
AD FA 40	645	CO KA 211 (P)	619	CO T/B-SOS	613	LDPE-ROHRE	704
AD FA 40 NPT	646	CO KA 212	563	CO T/B-SOT	613	LO 1000	634
AD FA 80	655	CO KA 212 (EV)	592	COP KA/NS-SOS	617	LO 1000 RED	634
AD FCW 50	671	CO KA 212 (P)	619	COP TA/NS-SOS	617	LO 1100	635
AD FE 40	652	CO KA 213	563	FEP-ROHRE	709	LO 1500	634
AD FE 51	675	CO KA 213 (EV)	592	FP 30002	428	LO 1500 RED	635
AD FT 40	653	CO KA 213 (P)	619	FP 31050	429	LO 3000 60	636
AD FT 51	676	CO KA 214	564	FP 31050 RED	429	LO 3000 T	636
AD HC 40	649	CO KA 214 (P)	620	FP 31150	430	LO 4000	636
AD HC 50	671	CO KA 215	564	FP 31250	431	LO PVDF 1000	637
AD HCN 50	675	CO KA 215 (P)	620	FP 31550	431	LO PVDF 1000 RED	637
AD HCP 40	650	CO KA 216 (P)	620	FP 31850	432	LO PVDF 2000	637
AD HCP 50	672	CO KA 221	568	FP 31950	443	LO PVDF 3000	637
AD HN 40 NPT-NPT	644	CO KA 222	568	FP 32050	433	LO PVDF 3000 Y	638
AD HN 40 R	644	CO KA 223	568	FP 32450	434	MF 21	698
AD HN 40 R-NPT	644	CO KAU/BS-SOS	612	FP 32550	434	MF AC 09900	696
AD HN 50 NPT-NPT	664	CO KAU/BS-SOT	611	FP 32650	435	MF ES 01401	691
AD HN 50 R	664	CO KA/...SOA	573	FP 32650 RED	435	MF ES 01403	692
AD HN 50 R-NPT	664	CO KA/...SOS	572	FP 32850	436	MF ES 01404	692
AD HP 40	650	CO KA/...SOSC	573	FP 32950	443	MF ES 01421	691
AD HP 40 NPT	650	CO KA/BS-SOI	609	FP 33050	437	PA-ROHRE	702
AD HP 50 NPT	673	CO KA/BS-SOS	610	FP 33750	438	PDCP	603
AD HP 50 R	672	CO KA/BS-SOT	610	FP 33850	438	PFA-ROHRE	710
AD HPO 40	651	CO KU/BS-SOS	611	FP 35050	439	PTFE-ROHRE	707
AD HPO 50	674	CO KU/BS-SOT	611	FP 35050 RED	439	PU-ROHRE	706

Index SO Codes

SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page
PVDF-ROHRE	708	SO 02400	661	SO 23221	396	SO 40512	748
RK 51900	686	SO 02400 NPT	661	SO 23621	397	SO 40526	53
RS AKZ1A-SB	734	SO 02421	195	SO 23721	398	SO 41001	54
RS AKZ2A-E1	734	SO 02421 NPT	196	SO 29900	531	SO 41021	55
RS DPA-E1	735	SO 02521	197	SO 30001	404	SO 41021 RED	56
RS DPA-VZ	735	SO 02621	198	SO 30002	404	SO 41121	57
RS ISA-E1	737	SO 02721	199	SO 30020	405	SO 41121	58
RS ISA-VZ	737	SO 03000	662	SO 30511	683	SO 41121 NPT	59
RS RGA-PA	732	SO 03021	200	SO 31021	405	SO 41124	60
RS RGA-PA	733	SO 03021 RED	201	SO 31121	406	SO 41124 METR	61
RS RGA-PP	730	SO 03021 RED V1	201	SO 31121 NPT	406	SO 41124 METR	62
RS RGA-PP	731	SO 03021 RED V2	202	SO 31124	407	SO 41124 OR	63
RS SSA-E1	736	SO 03021 RED V3	202	SO 31124 OR	408	SO 41124 OR METR	64
RS SSA-VZ	736	SO 03021 RED V4	203	SO 31221	409	SO 41221	65
RS TMA-E1/TMVA-E1	739	SO 03121	204	SO 31300	410	SO 41221	66
RS TMA-VZ/TMVA-VZ	739	SO 03121 NPT	204	SO 31300 RED	410	SO 41221 NPT	66
RS TS-E1	738	SO 03221	205	SO 31521	412	SO 41300	67
RS TS-SB	738	SO 03621 L	207	SO 31600	413	SO 41304	68
SERTO FLEX	711	SO 03621 T	206	SO 31624 OR	414	SO 41325	69
SERTO ^{matic}	745	SO 03721 L	209	SO 31821	415	SO 41326	69
SERTO ^{tool}	746	SO 03721 T	208	SO 32021	415	SO 41421	70
SO 00001	159	SO 04021	210	SO 32421	416	SO 41521	71
SO 00001 D	161	SO 04021 RED	210	SO 32421 NPT	416	SO 41521 RED	72
SO 00001 MAN	160	SO 05021	211	SO 32621	417	SO 41524	73
SO 00020	167	SO 05021 RED	211	SO 32721	417	SO 41524 RED	74
SO 00021	168	SO 09900	523	SO 32821	418	SO 41600	75
SO 00021 MAN	48	SO 10001	332	SO 32821 METR	418	SO 41600	189
SO 00021 MAN	169	SO 10003	332	SO 32921	420	SO 41600 NPT	75
SO 00030	170	SO 10020	333	SO 33021	421	SO 41604	76
SO 00030 NPT	170	SO 10021	333	SO 33621	421	SO 41604	189
SO 00040	172	SO 11021	334	SO 33721	422	SO 41625	77
SO 00040 METR	173	SO 11124	334	SO 37621	419	SO 41625 NPT	77
SO 00040 NPT	172	SO 11124 OR	335	SO 37621	541	SO 41626	78
SO 01001	174	SO 12021	336	SO 37721	419	SO 41704	79
SO 01001 METR	175	SO 20001	374	SO 37721	541	SO 41726	79
SO 01011	176	SO 20002	374	SO 40001	35	SO 41821	80
SO 01020	658	SO 20006 METR	375	SO 40001 D	36	SO 42021	82
SO 01020 RED	658	SO 20020	375	SO 40001 FIX	38	SO 42021 RED	83
SO 01021	177	SO 20030	376	SO 40001 RED	37	SO 42121	84
SO 01021 RED	178	SO 20031	680	SO 40002	39	SO 42121 NPT	84
SO 01100	659	SO 20041	681	SO 40002	162	SO 42221	85
SO 01104	659	SO 20371	681	SO 40002	341	SO 42321	86
SO 01121	179	SO 20503	377	SO 40003	40	SO 42421	87
SO 01121 NPT	180	SO 20511	682	SO 40003	41	SO 42421 METR	89
SO 01124	181	SO 21021	378	SO 40003	163	SO 42421 NPT	88
SO 01124 METR	182	SO 21109	682	SO 40003	342	SO 42424 METR	90
SO 01200	660	SO 21121	379	SO 40005	42	SO 42521	91
SO 01221	183	SO 21121 NPT	380	SO 40005	164	SO 42621	92
SO 01221 NPT	184	SO 21124	381	SO 40006	165	SO 42625	94
SO 01401	694	SO 21124 OR	382	SO 40006 METR	43	SO 42721	95
SO 01402	695	SO 21221	383	SO 40007	44	SO 42721 RED	96
SO 01403	695	SO 21300	384	SO 40007	166	SO 42824	97
SO 01421	185	SO 21300 RED	384	SO 40007 METR	44	SO 42824 METR	98
SO 01421	694	SO 21521	386	SO 40007 METR	166	SO 42924	99
SO 01500	660	SO 21600	387	SO 40020	45	SO 43021	100
SO 01504	660	SO 21624	388	SO 40021	46	SO 43021 RED	101
SO 01521	186	SO 21624 OR	389	SO 40021 RED	47	SO 43021 RED V1	101
SO 01524	187	SO 21821	390	SO 40030	49	SO 43021 RED V2	102
SO 01528 RED	188	SO 22021	390	SO 40040	50	SO 43021 RED V3	103
SO 02000	661	SO 22221	391	SO 40040 NPT	51	SO 43121	104
SO 02021	191	SO 22421	392	SO 40231 SAE	218	SO 43121 NPT	104
SO 02121	192	SO 22421 NPT	392	SO 40503	52	SO 43221	105
SO 02121 METR	193	SO 22621	393	SO 40507 METR	43	SO 43621 L	107
SO 02121 NPT	192	SO 22721	394	SO 40507 METR	165	SO 43621 T	106
SO 02221	193	SO 23021	395	SO 40511	653	SO 43625 L	108
SO 02321	194	SO 23021 RED	395	SO 40511 NPT	654	SO 43625 T	108



Index SO Codes

SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page	SO Code	Seite Page
SO 43721 L	110	SO 52021	272	SO 80003	128	SO NV 01A40E	484
SO 43721 T	109	SO 52021 RED	273	SO 80006 METR	128	SO NV 01C21	481
SO 43724 L METR	110	SO 52121	274	SO 80020	129	SO NV 01C21E	486
SO 43724 T METR	109	SO 52121 METR	275	SO 80021	130	SO NV 01C21EL	486
SO 43824	111	SO 52121 NPT	274	SO 80021 RED	130	SO NV 01D21E	487
SO 43824 METR	112	SO 52221	276	SO 80030	131	SO NV 01D21ET	487
SO 43924	113	SO 52421	277	SO 80040	132	SO NV 22A00	529
SO 44021	114	SO 52421 NPT	278	SO 80503	133	SO NV 22A21	529
SO 47624	115	SO 52621	279	SO 80511	657	SO NV 22A21E	530
SO 47624	471	SO 52625	280	SO 81021	134	SO NV 22A21EB	530
SO 47724	116	SO 52721	280	SO 81021 RED	134	SO NV 22A21EL	531
SO 47724	472	SO 52824	281	SO 81121	135	SO NV 22A21E	537
SO 50001	225	SO 52824 METR	281	SO 81124	136	SO NV 31A21EB	537
SO 50001 D	226	SO 53021	282	SO 81124 METR	136	SO NV 41A21	453
SO 50001 FIX	225	SO 53021 RED	283	SO 81124 OR	138	SO NV 41A21E	457
SO 50001 MAN	227	SO 53121	284	SO 81221	139	SO NV 41A21EB	460
SO 50001 RED	228	SO 53121 METR	285	SO 81300	140	SO NV 41A21EL	461
SO 50002	230	SO 53121 NPT	285	SO 81521	141	SO NV 41A30	454
SO 50003	231	SO 53221	286	SO 81600	142	SO NV 41A30E	458
SO 50006 METR	232	SO 53621 L	288	SO 81604	142	SO NV 41A40	455
SO 50009	258	SO 53621 T	287	SO 81821	143	SO NV 41A40E	459
SO 50009	360	SO 53625 L	289	SO 82021	144	SO NV 41C21	456
SO 50020	233	SO 53625 T	289	SO 82021 RED	144	SO NV 41C21E	462
SO 50020 MAN	233	SO 54021	290	SO 82121	145	SO NV 41C21EB	463
SO 50021	234	SO 56000	291	SO 82221	145	SO NV 41C21EL	464
SO 50021 MAN	236	SO 56000	759	SO 82421	146	SO NV 51A00	496
SO 50021 RED	235	SO 6000	340	SO 82621	147	SO NV 51A21	496
SO 50030	237	SO 6000	759	SO 82721	148	SO NV 51A21E	500
SO 50040	238	SO 6090	344	SO 83021	149	SO NV 51A21EB	503
SO 50040 METR	239	SO 6092	345	SO 83121	149	SO NV 51A30	497
SO 50040 NPT	238	SO 6093	346	SO 83221	150	SO NV 51A30E	501
SO 50503	240	SO 6095	347	SO 83621 L	152	SO NV 51A40	498
SO 50511	677	SO 6096	348	SO 83621 T	151	SO NV 51A40E	502
SO 50511 NPT	678	SO 6096 METR	348	SO 83721 T	153	SO NV 51A60EL	503
SO 50526	241	SO 61194-D-PTFE	359	SO BV 08C00	491	SO NV 51B00	514
SO 51001	242	SO 61194-D-PTFE METR	359	SO BV 48A00	473	SO NV 51B21	515
SO 51021	243	SO 6130	349	SO BV 48A05	474	SO NV 51C00	499
SO 51021 RED	244	SO 6135	350	SO BV 48A10	475	SO NV 51C21	499
SO 51121	245	SO 6139	351	SO BV 58A00	511	SO NV 51C21E	504
SO 51121	246	SO 6240	351	SO BV 58D00	511	SO NV 51C21EB	505
SO 51121 METR	248	SO 6241	352	SO BV 58D21	512	SO NV 51C60EL	505
SO 51121 NPT	247	SO 6241 R	352	SO BV 58D30	512	SO PV 08E01	492
SO 51121 NPT	248	SO 6248	353	SO BV 58D40	513	SO PV 08E21	493
SO 51124	249	SO 6310 METR	354	SO CV 03A21	488	SO PV 21B00	536
SO 51124	250	SO 6331	355	SO CV 03A30	489	SO PV 21B21	536
SO 51124 METR	251	SO 6331 METR	356	SO CV 03A40	490	SOL 50021	302
SO 51124 OR	252	SO 6331 R	355	SO CV 23B21	534	SOL 51021	303
SO 51124-D	254	SO 6331-D	357	SO CV 33B21	540	SOL 51121	304
SO 51124-D METR	254	SO 6331-D METR	357	SO CV 43A21	467	SOL 51121 NPT	305
SO 51194-D-PTFE	256	SO 6332	361	SO CV 43A30	468	SOL 51124	306
SO 51194-D-PTFE METR	257	SO 6333	362	SO CV 43A40	468	SOL 51124 METR	307
SO 51221	259	SO 6335	363	SO CV 43B01	469	SOL 51124 OR	308
SO 51300	260	SO 6335 G	363	SO CV 43B05	469	SOL 51221	309
SO 51300 RED	260	SO 6335 METR	364	SO CV 43C21	470	SOL 51300	310
SO 51304	261	SO 6336	365	SO CV 53B00	508	SOL 51304	310
SO 51325	262	SO 6345	366	SO CV 53B21	508	SOL 51325	312
SO 51326	262	SO 6345 G	366	SO CV 53B30	509	SOL 51326	312
SO 51429	263	SO 6345 G d	366	SO CV 53B40	510	SOL 51429	313
SO 51521	264	SO 6372	368	SO NV 01A21	478	SOL 51521	314
SO 51521 RED	265	SO 6374	368	SO NV 01A21E	484	SOL 51524	314
SO 51524	266	SO 6377	369	SO NV 01A21EL	485	SOL 51625	315
SO 51524 RED	267	SO 6611	522	SO NV 01A21ES	485	SOL 51821	316
SO 51600	268	SO 6613	522	SO NV 01A21ET	485	SOL 51825	316
SO 51625	269	SO 80001	125	SO NV 01A30	479	SOL 52021	317
SO 51821	270	SO 80001 RED	126	SO NV 01A30E	484	SOL 52421	318
SO 51825	271	SO 80002	127	SO NV 01A40	480	SOL 52421 NPT	319

Index SO Codes

SO Code	Seite Page
SOL 52621	320
SOL 52625	321
SOL 52721	321
SOL 52824	322
SOL 53021	323
SOL 53621 L	325
SOL 53621 T	324
SOL 53625 L	326
SOL 53625 T	326
SOL 54021	327
SOL BV 58A21	518
SOL CV 53B21	519
S-PEAN-NPT	577
S-PHC	581
S-PHC-NPT	581
S-PHN	582
S-PHN-NPT	582
S-PTN	586
S-PTN-SERTO	587
S-PTN-TUELLE	587
S-V25C-NPT	584
S-V25N-NPT	584
S-VEAC	577
S-VEAC-NPT	577
S-VEAN	578
S-VHC	581
S-VHN	582
S-VTC	586
S-VTC-SERTO	586
VSD SO NV	524
X-PHC	597
X-PHC-NPT	597
X-PHN	598
X-PHN-NPT	598
X-PTN	601
X-PTN-SERTO	602
X-PTN-TUELLE	602
X-VHC	597
X-VHC-NPT	598
X-VHN	599
X-VHN-NPT	599
X-VTC	601
X-VTC-SERTO	601



Radial (de-)montieren – verbinden und sparen

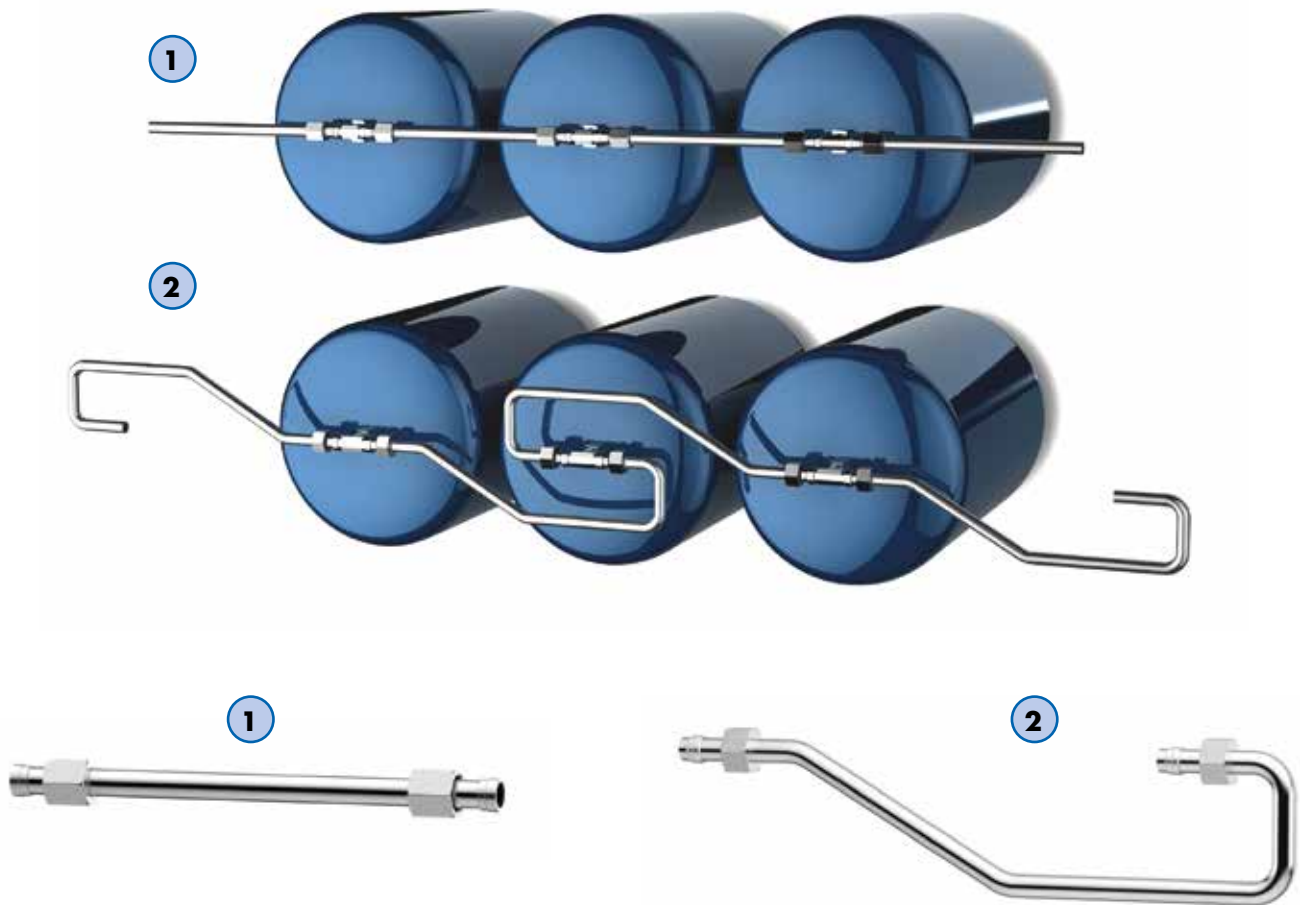
Mit den radial (de-)montierbaren Klemmring-Verschraubungen von SERTO reduzieren Sie Ihren Aufwand beim Einbau und insbesondere bei Wartungsarbeiten. Rohre müssen weder verbogen noch durchtrennt werden und sind ebenso wie die Verschraubungen wiederverwendbar – so sparen Sie Zeit und Geld.

(Dé)montage radial – raccorder et économiser

Grâce au raccord à bague de serrage à montage et démontage radial SERTO, vous réalisez des économies lors de l'installation et, surtout, de l'entretien. En effet, il n'est pas nécessaire de tordre ou de couper les tubes pour les démonter et à l'instar des raccords SERTO, ceux-ci sont ainsi réutilisables. Vous gagnez du temps et de l'argent.

Radial assembly and disassembly – connect and save

SERTO compression ferrule unions with radial assembly and disassembly save time during installation and maintenance. They prevent you from having to bend or cut through pipes and can also be reused, just like the unions. This saves you time and money.



1)
Ausbaubares Leitungssystem mit SERTO Verschraubung gelöst. Ihr Nutzen:

- kürzest mögliche Verbindung
- minimierte Kosten
- optimaler KV-Wert

2)
Ausbaubares Leitungssystem mit Konusverschraubung gelöst. Nachteil:

- Kostenaufwand für Rohrbiegen
- längeres Rohr
- reduzierter KV-Wert

1)
Système de conduite amovible avec raccord SERTO. Vos avantages:

- raccordement réduit au maximum
- des coûts minimisés
- coefficient Cv optimisé

2)
Système de conduite amovible avec raccord conique. Désavantage:

- coûts pour cintrer les tubes
- tube plus long
- coefficient Cv réduit

1)
Removable tube system with SERTO fittings. Your benefit:

- shortest possible connection
- minimum costs
- optimum KV value

2)
Removable tube system with conical fittings. Disadvantage:

- costs for tube bending
- longer tubes
- reduced KV value